

**Revell**

# Tornado F.3 ADV

04026 - 0389

©1998 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



## Tornado F.3 ADV

Der Tornado F3 ist die aktuelle Air Defense Version (ADV) im Tornado-Programm für Mehrzweck-Kampfflugzeuge der Engländer, Deutschen und Italiener, das 1967 begann. 1970 erkannte man in England, daß die Lightning und Phantom der RAF schließlich von einem neuen Abfangjäger ersetzt werden mußten, der jeder Bedrohung durch Bomber bei großer Reichweite begegnen konnte. Die Entwicklung der ADV begann 1976, und der Prototyp flog erstmals am 27. Oktober 1979. Das ADV-Flugwerk ist völlig anders als das der IDS-Version für Tiefangriffe, denn es hat einen längeren Rumpf, damit die vier 'Sky Flash' Geschosse in den halbeingelassenen Buchten untergebracht werden können. Dieser Tornado hat auch eine längere Bugradarkuppel mit dem Foxhunter-Radar, größere Kraftstoffbehälter, eine im Steuerbordbug montierte 27 mm Mauser-Kanone und eine Sonde für Nachtanken im Flug. 18 serienmäßigen F2 folgten zwei weiterentwickelten ADV-Maschinen. Die F2 wurden so lange für Trainingszwecke eingesetzt, bis 144 verbesserte F3 für den Einsatz gebaut wurden. Der F3 hat zwei verbesserte, nachbrennende Turbo-Union-Turbofans RB199 Mk. 104 mit einem statischen Schub von 73,5 kN (16.520 Pfund), deshalb mußte der hintere Rumpf um 35,50 cm verlängert werden. Der Tornado F3 befördert auch bis zu vier 'AIM-9 Sidewinder'. Mehrere Flugzeuge werden jetzt mit Außenträgern ausgerüstet. Das Flugzeug hat eine Höchstgeschwindigkeit von 2.338 km/h bei 10.96 m. Spannweite (ausgebreitete Tragflächen): 13,90 m. Länge: 18,66 m. Höhe: 5,95 m. Sieben RAF-Geschwader sind derzeit mit den F3-Versionen ausgerüstet, von denen auch mehrere nach Italien und Saudi-Arabien geliefert wurden.

## Tornado F.3 ADV

The Tornado F3 is the current operational Air Defence Version (ADV) of the Anglo-German-Italian Tornado multi-role combat aircraft programme started in 1967. By 1970, the UK saw a long term need for the eventual replacement of its RAF Lightnings and Phantoms with a new interceptor capable of dealing with any bomber threat at long ranges. Development of the ADV began in 1976 with the prototype making its first flight on 27 October 1979. The ADV airframe is considerably different to that of the ground attack IDS version in having a lengthened forward fuselage in order to ventrally house the four Sky Flash air-to-air missile in semi-recessed bays, a longer nose radome fitted with the Foxhunter radar, increased internal fuel capacity, a single 27mm Mauser cannon located in the starboard nose and an internally-housed in-flight refuelling probe. Two further ADV development machines were followed by a batch of 18 production F2s which quickly became an interim training version pending quantity production of a further 144 improved F3s for operational service. The F3 has two updated Turbo Union RB199 Mk.104 afterburning turbofans, each rated at 73.5kN (16,520 lbs.) static thrust, which necessitated an increase in the length of the rear fuselage of 35.5cm (14in.). The Tornado F3 also carries up to four AIM-9 Sidewinder AAMs, while the outer wing pylons are also now fitted to several aircraft. The aircraft has a maximum speed of 2,338km/h (1,453mph) at 10,962 (36,000ft.) Wing span (wings spread): 13.90m (45ft 7.5in.) Length: 18.66m (61ft 3.5in.) Height: 5.95m (19ft 6.25in.) The F3 version currently equips seven RAF squadrons, and a number of F3s have also been supplied to Italy and Saudi Arabia.

**Zu Ihrer Sicherheit!****D:**

**ACHTUNG:** Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

**VORSICHT!** Bauleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge: Sofort gründlich mit fließendem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschluckens: Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

**F:**

**ATTENTION:** destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

**E:**

**ATENCIÓN:** ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

¡CUIDADO! Leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Se recomienda utilizar exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos: aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y recurrir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Recurrir de inmediato a asistencia médica.

**P:**

**ATENÇÃO:** só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

**CUIDADO!** Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastados fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

**N:**

**ADVASEL:** Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forgå under oppsikt av/sammen med en voksen person!

**OBS:** Studer byggeveiledningen godt før du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuelt senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreårige rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.

Ikke spis, drikk eller royk på "byggeplassen", og hold lett antenkelige materialer unna åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen eller at du ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet vask øyet med rikelig med vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsøk lege! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig. **FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER**, men oppsøk lege! Pass også på at du ikke puster inn gassene fra lim og maling. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

**Security-Text!****GB: WARNING!**

• Paint and cement for children over eight years of age only.

• For use under adult supervision.

**CAUTION!**

• Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

**SAFETY RULES**

• Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.

• Store chemical toys out of reach of young children.

• Wash hands after carrying out activities.

• Clean all equipment after use.

• Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

• Do not eat, drink or smoke in the activity area.

• Flammable. Keep away from ignition sources.

• Do not allow cement to come into contact with the skin, eyes and mouth.

• In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.

• In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.

• Do not swallow material.

• If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water.

**DO NOT INDUCE VOMITING.** Seek immediate medical advice.

• Do not inhale fumes.

• In case of inhalation: Remove person to fresh air.

• Keep all materials away from mouth.

**CEMENT (GLUE)**

• For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.

**NL:**

**ATTENTIE:** uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.

**VOORZICHTIG!** Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het nastaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (ouder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden.

Material niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verstikken. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts consulteren. Bij inslikken: mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts consulteren.

**I:**

**ATTENZIONE!** Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

**IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitele rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontani dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi: sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito: sciacquare la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

**FIN:**

Tutki kuvalliset ohjeet huolellisesti ennenkuin aloitat kokoamisen. Jos vaihtoehtoja on useita, ota esille vain ne osat, jotka tarvitaan valitsemassasi vaihtoehtoissa. Irrota osat kokoaamisjärjestyksessä kiinnityksensä Revell askarteluvälineillä. Sovita osat yhteen ennen liimaamista, jotta liimaus onnistuisi hyvin. Käytä Revell liimoja pienissä erissä, ja anna liiman kuivua. Liimatessasi isompia osia, kiinnitä ne yhteen kuminauhana tai teipin avulla. Aseta pienet osat paikalleen pinsettien avulla. Mallin viimeistelyssä käytä erityisesti näitä varten suunniteltuja Revell maaleja ja tarvikkeita. Maalaa osat ohjeiden mukaan, joko ennen kokoamista tai sen jälkeen. Leikkaa siirtokuvat iri toisistaan, kasta ne hetkeksi haaleaan veteen ja siirrä ne paikalleen. Kuivaa liiko vesi talouspaperiin. Muovirakennusarja. Ei sisällä liimaa eikä maaleja, joita tarvitaan mallin viimeistelyyn. Sisältää kuvallisen kokoaamisohjeen. Ei sovelle alle 8-vuotiaalle.

Säilytä rakennusarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennusarjassa olevia tai käyttöohjeissa suositeltuja tarvikkeita.

**Zu Ihrer Sicherheit!****Security-Text!****S:****OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

**OBSERVERA!** Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte material komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna. I fall materialet kommer i kontakt med ögat: Skölj omedelbart ordentligt under flytande vatten och sök sedan genast läkarhjälp. I fall du råkar svälja något: Skölj munnen med vatten och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp medfetsamma.

**DK:****BEMÆRK:** kun for børn over 8 år! Det anbefales, at anvendelse kun sker under opsyn af voksne. **FORSIGTIG!** Læs byggevejledningen før brug og følg denne. Hold vejledningen hele tiden parat. Byggesæt og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbørn (under 36 måneder) og dyr. Hænder og værktøj skal vaskes efter samlingen. Benyt venligst kun det tilbehør, der er vedlagt byggesættet, eller er anbefalet i brugsanvisningen. Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyl grundigt med rindende vand og opsøg omgående lægehjælp. Ved synkning: skyl munden med vand og drik frisk vand. Det er ikke nødvendigt at kaste op. Opsøg straks lægehjælp.**PL:****UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

**OSTROŻNIE!** Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie polukać. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. W wypadku podknięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy podkładać wymiotów. Bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

**TR:****DIKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

**DIKKAT:** Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uygulayın ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz. Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Birleştirme işlemini yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağzınızı bol su ile çalkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.**CZ:****UPOROZŇENÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

**POZOR:** Před použitím pročtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pít čerstvou vodu. Není třeba přivodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

**GR:****ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευτείτε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμερέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καννίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάνησή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς.

Στην περίπτωση μιας επαφής με τα μάτια: Ξεπλένετε τα αμέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάνησης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε φρέσκο νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

**H:****FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

**VISZÁZATI!** Az összeépítési útmutatót a készlet használatá előt olvassa át, kövesse és tartsa utána nézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett találhatók, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Barkácsolás közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad! A gőzöket ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mossa ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányatni nem kell. Haladéktalanul orvosi segítséget vegyen igénybe.

**SLO:****SVARILLO:** Samo za otroke cez 8 let!

Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.

**POZOR!** Navodilo za graditev prečitati pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.

Sklopi in pribor držati na varnem od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umiti roke in orodje po končanem delu. Prosimo uporabljajte samo predpisani pribor priložen k sklopu, ali pa tisti kod terja je priporočen v navodilu za dele.

Za čas dela prosim ne jesti, ne piti ali pa kaditi! Držati dalec od vžigalnih izviri. Material ne smete približiti ustam, koži in očem ali pa pogoltniti. Izparitve ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla v oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poiskati zdravinsko pomoč. V slučaju da ste tvar pogoltnili: usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodo. Ni potrebno izzvati bruhanje. Nemudoma poiskati zdravinsko pomoč.

**RUS:****ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

**ОСТОРОЖНО!** Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и глом. Не заглядывать!

Пары не вдыхать.

В случае контакта с глазами: сразу же хорошо промойте их проточной водой и немедленно обратитесь за помощью к врачу.

Если Вы проглотили: прополощите полость рта водой и выпейте свежей воды. Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу.





# Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustrichen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Símbolos tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes etapas de construcción.  
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei seguenti stadi di costruzione.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελθικές διαβαθμίσεις.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinene som følger.  
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
 Daha sonraki montaj szablonoknál különféle jelképeket használnak, melyek az alábbi lépések felhívására kerülnek, vegyék figyelembe.  
 Различайте следующие символы, которые используются в последующих этапах сборки.  
 Παρακάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελθικές διαβαθμίσεις.  
 Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.  
 Prosim za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Por favor preste atención a los símbolos que se usan para os próximos etapas de montagem.  
 Laga uppmärksamhet på de följande symbolerna som används i de följande arbetsomgångarna.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελθικές διαβαθμίσεις.  
 Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.  
 Prosim za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decal  
 Moulure et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water and then attach the airbrings  
 Remojar y aplicar las calcografías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Bűd och fäst dekaler  
 Kóvatsi símfóká vódásá (á aséta pártálcán)  
 Fukt motív i varmt vann og fát det over på modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Перезачерніть картинку намоачив в воді  
 Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βουτήξτε τη χαλκόμανία στο νερό και τοποθετήστε την  
 Ókarty sady yumurtán ve koyun  
 Óbtsk námořit ve vodé a umisit  
 a matricák vízben beztátni és fehélszén  
 Preslikáček potopiti v vodu in zatem nanásati



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Limen  
 Engonjar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Limas  
 Limes  
 Lim  
 Kacm  
 Prýkleít  
 κόλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepeti  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Do not glue  
 Ne pas coller  
 Nót limen  
 No engonjar  
 Náo colar  
 Nón incollare  
 Límama ej  
 Abt limas  
 Skál IKKE límes  
 Ikke lím  
 He kacm  
 Nie przykleját  
 ut kólláste  
 Yapıştırmayın  
 Nelepít  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepliti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engonjar  
 Alternado  
 Facultatívó  
 Valhtit  
 Valhtvehtvoisteti  
 Valgrtt  
 Valgrtt  
 Do wyboru  
 ενολκτικó  
 Seçme  
 Volteine  
 tetszésé szarint  
 način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Hel aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Facultatívó  
 Antal arbetsteg  
 Υποδείξιόν λειτουργιών  
 Antal arbejdstider  
 Antal arbejdstimer  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 ile safahatının sayısı  
 Póčet pracovných operáci  
 a munkafolyamatok száma  
 Števila korakov montaže



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdeelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga detaljer  
 Lúprákvít ósát  
 Glasklase deler  
 Genomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Eleményi prczozotusztá  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Šeffaíl gangalár  
 Pracúnice dily  
 áttetszó alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren  
 Add weight for improved stability  
 Pour une mise en place correcte alourdir  
 Voor evenwicht gewicht aardrngen  
 Colocar un peso para obtener un mejor equilibrio  
 Utilizar un peso para melhor balanceamento  
 Per un migliore bilanciamento mettere su un peso  
 belasta med en vikt för bättre balansen  
 paremmän lasapainon saavutustarvikke kuormita painolla  
 Til bedre afbalancering vedhængen en vægt  
 For bedre afbalancering - belast med en vekt  
 ás ayúscano ofbalansarizapánaka poolokatá ipusá  
 dia lepszego ywánovazása óbáciát ózárkiam  
 utó a jobb kúvártész állóelábán egy nehezékel éllátni  
 Zardati boljše ravnotežje postaviti kontratežo z tegom



Rechte Seite  
 Right side  
 Côté droit  
 Rechterkant  
 Rechtskant  
 Lado derecho  
 Lado izquierdo  
 Lato sinistro  
 höger sida  
 Oikea puoli  
 Höyre sida  
 Vasen puoli  
 Västra sidan  
 Pravá strana  
 Leva strana  
 Dextra strana



Linke Seite  
 Left side  
 Côté gauche  
 Linkerkant  
 Linkerkant  
 Lado izquierdo  
 Lado derecho  
 Lato sinistro  
 vänster sida  
 Vasen puoli  
 Västra sidan  
 Pravá strana  
 Leva strana  
 Sinistra strana

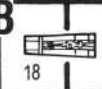
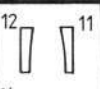



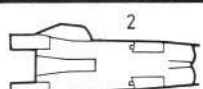
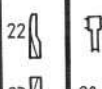
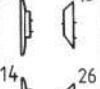
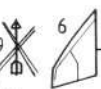

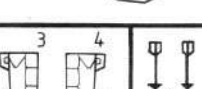

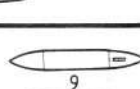

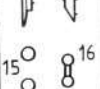


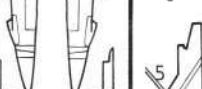



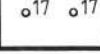

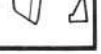
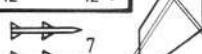

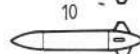



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar com um cutelo  
 Separar utilizando uma faca  
 Staccare col coltello  
 Skar loss med kniv  
 Irrotta velsella  
 Adskilles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Örtazzetta vookon  
 Ódocióg nozem  
 áðavúrtész kék éna mósóúrí  
 Bir buqak ile kesim  
 Oddélit pomocí nože  
 vése segráfósúscó leválszárti  
 Oddélit z nožem

# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben / Required colours / Peintures nécessaires / Benötigte kleuren / Pinturas necesarias / Tintas necessárias / Color necessari / Använda färger / tarvittavat värit / Du trenger følgende farger / Nödvändige färger / Нοδύχρωματιες χρωματις / Potrzebne kolory / Ανατάουμένα χρώματα / Gerekti rendier / Potřebné barvy / Szükséges színek / Potrebne barve

<b>55%</b>	<b>A</b>	<b>45%</b>	<b>B</b>	<b>55%</b>	<b>C</b>	<b>90%</b>	<b>D</b>	<b>10%</b>	<b>E</b>	<b>65%</b>	<b>35%</b>			
weiß, matt 5 grey, mat 5 at, mat 5 gris, mat 5 biaco, mate branco, fosco biaco, opaco gri, mat 5 kárkónák, hínásl hvít, mat 5 hvít, mat 5 Acuay, matóvúú biá, matóvú λευκό, mat 5 beyaz, mat 5 bílá, matná fehér, mat 5 bela, mat 5	+	grau, matt 57 grey, mat 57 gris, mat 57 vi, mat 57 biaco, mate branco, fosco gris, opaco gri, mat 57 kárkónák, hínásl hvít, mat 57 hvít, mat 57 Acuay, matóvúú szary, matóvú yepi, mat 57 gri, mat 57 seda, matná szürke, mat 57 siva, mat 57	+	weiß, matt 5 white, mat 5 biaco, mat 5 vi, mat 5 biaco, mate branco, fosco biaco, opaco vi, mat 5 kárkónák, hínásl hvít, mat 5 hvít, mat 5 Acuay, matóvúú szary, matóvú yepi, mat 5 gri, mat 5 seda, matná kósszürke, mat 5 kamen siva, mat 5	+	steingrau, matt 75 stone grey, mat 75 gris pierre, mat 75 steengrijs, mat 75 grijszand, mate ciervo pasta fosco grise ricca opaco steingri, mat 75 karrónák, hínásl steingri, mat 75 steingri, mat 75 szitt, mat 75 Acuay, matóvúú szary kámen, matóvú yepi nétraco, mat 75 tag gris, mat 75 kárna, matná kósszürke, mat 75 kamen siva, mat 75	+	schwarz, matt 8 black, mat 8 nax, mat 8 axpri, mat 8 negro, mate puri, fosco nro, opaco swart, mat 8 masz, hínásl satt, mat 8 satt, mat 8 Acuay, matóvúú czarny, matóvú pajuro, mat 8 siyah, mat 8 féma, matná fekete, mat 8 óna, mat 8	+	steingrau, matt 75 stone grey, mat 75 gris pierre, mat 75 steengrijs, mat 75 grijszand, mate ciervo pasta fosco grise ricca opaco steingri, mat 75 karrónák, hínásl steingri, mat 75 steingri, mat 75 szitt, mat 75 Acuay, matóvúú szary kámen, matóvú yepi nétraco, mat 75 tag gris, mat 75 kárna, matná kósszürke, mat 75 kamen siva, mat 75	+	weiß, matt 5 white, mat 5 biaco, mat 5 vi, mat 5 biaco, mate branco, fosco biaco, opaco vi, mat 5 kárkónák, hínásl hvít, mat 5 hvít, mat 5 Acuay, matóvúú biá, matóvú λευκό, mat 5 beyaz, mat 5 bílá, matná fehér, mat 5 bela, mat 5	+	aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminum, metallic aluminium, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic
<b>65%</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>								
blaugrau, matt 79 blue grey, mat 79 gris bleu, mat 79 blaugrijs, mat 79 gris azuleil, mate cinzento azuleil, fosco grise blu, opaco lágrú, mat 79 sinharma, hínásl lágrú, mat 79 lágrú, mat 79 Acuay, matóvúú szary, matóvú yepi nétraco, mat 79 tag gris, mat 79 kárna, matná kósszürke, mat 79 kamen siva, mat 79		eisblau, metallic 91 blue grey, metallic cinzento azuleil, metallic spektrálc, metallic ferruaz, metallic leno, metallic leno, metallic jántú, metallic fékákárónák, metallic jót, nétraco jót, nétraco Acuay, matóvúú biá, matóvú λευκό, matóvú bílá, matóvú beyaz, mat 91 bílá, matná fehér, mat 91 bélá, mat 91		weiß, matt 5 white, mat 5 biaco, mat 5 vi, mat 5 biaco, mate branco, fosco biaco, opaco vi, mat 5 kárkónák, hínásl hvít, mat 5 hvít, mat 5 Acuay, matóvúú biá, matóvú λευκό, mat 5 beyaz, mat 5 bílá, matná fehér, mat 5 bela, mat 5		karmirosl, matt 36 carmine red, mat 36 roze carnie, mat 36 karmirosl, mat 36 carmine, mate vermelho carmine, fosco roze carmine, opaco karmirosl, mat 36 karmirosljántú, hínásl karmirosl, mat 36 Acuay, matóvúú karmirosl, matóvú yepi nétraco, matóvú kókkívó óóúróú, mat 36 lilj réngi, mat 36 kírbvé éfévéná, matná kármiróvú, mat 36 šmínka ródca, mat 36		steingrün, matt 48 stone green, mat 48 vert écar, mat 48 steingrijs, mat 48 verde mte, mate verdelmar, fosco verde lago, opaco lágrúv, mat 48 Acuay, matóvúú lágrúv, mat 48 Acuay, matóvúú kókkívó kúvúvú, matóvúú lágrúv, matóvúú próúvó lávúvú, mat 48 gri lágrú, mat 48 mófskó zeléna, matná tengerzöld, mat 48 morskó zelena, mat 48		lederbraun, matt 64 leather brown, mat 64 brun cuir, mat 64 lederbruin, mat 64 maron carrie, mate cassano carrie, fosco marone carrie, opaco lederbruin, mat 64 lakóóóóóó, hínásl lederbruin, mat 64 Acuay, matóvúú karrónák, hínásl brunulny jak škóra, matóvúú karrónák, hínásl kókkóvó kókkóvó, matóvúú karrónák, hínásl kókkóvó hínásl, matná bórbarna, mat 64 kózá jávva, mat 64		lederbraun, matt 84 leather brown, mat 84 brun cuir, mat 84 lederbruin, mat 84 maron carrie, mate cassano carrie, fosco marone carrie, opaco lederbruin, mat 84 lakóóóóóó, hínásl lederbruin, mat 84 Acuay, matóvúú karrónák, hínásl brunulny jak škóra, matóvúú karrónák, hínásl kókkóvó kókkóvó, matóvúú karrónák, hínásl kókkóvó hínásl, matná bórbarna, mat 84 kózá jávva, mat 84		aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, metallic aluminium, metallic aluminum, metallic aluminium, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic aluminum, metallic

<b>B</b>				<b>C</b>			
							
							
							
							

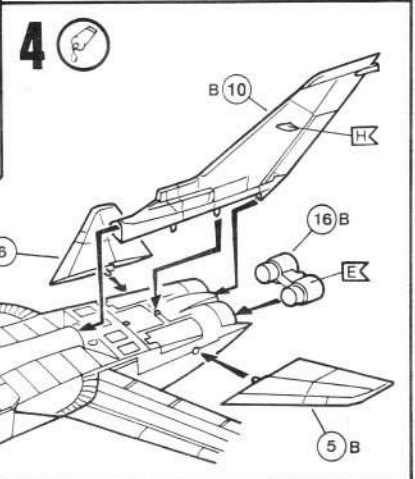
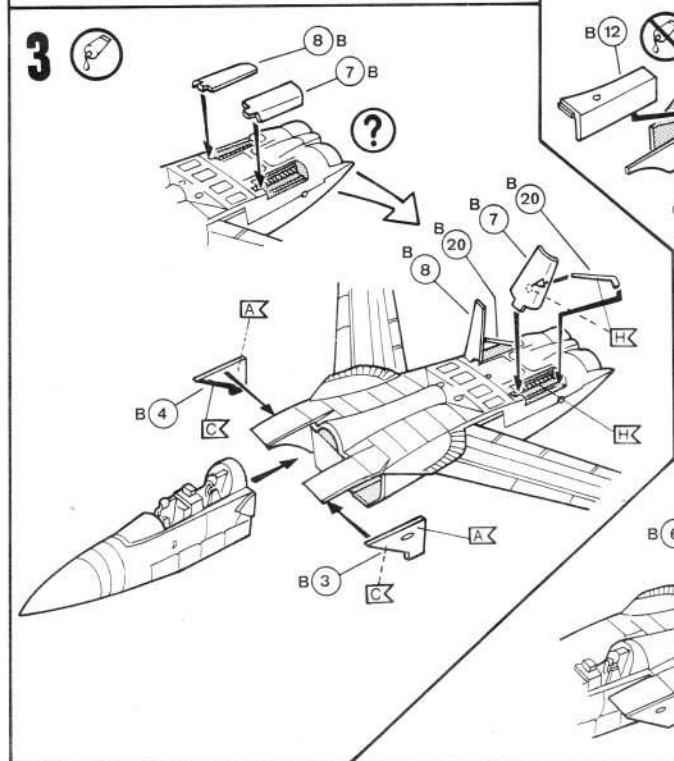
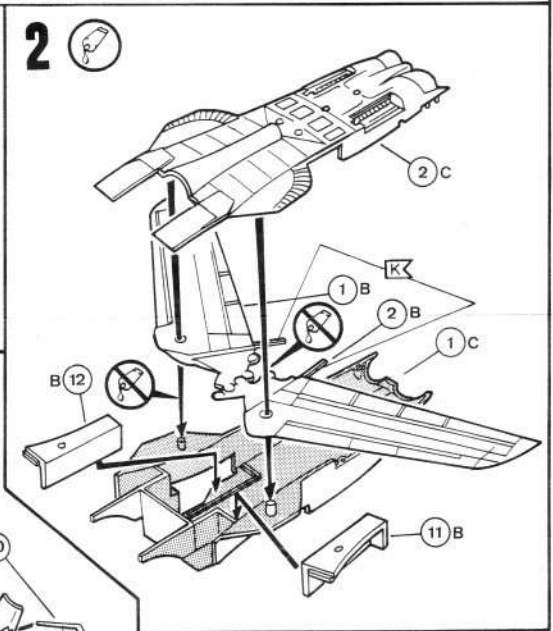
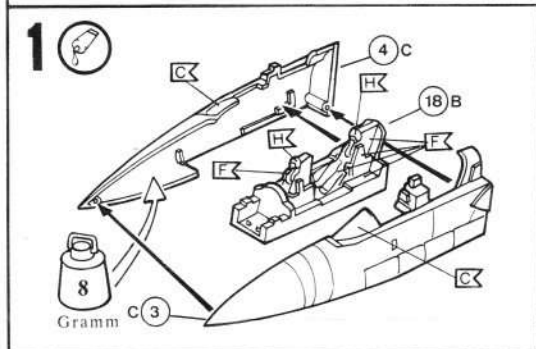


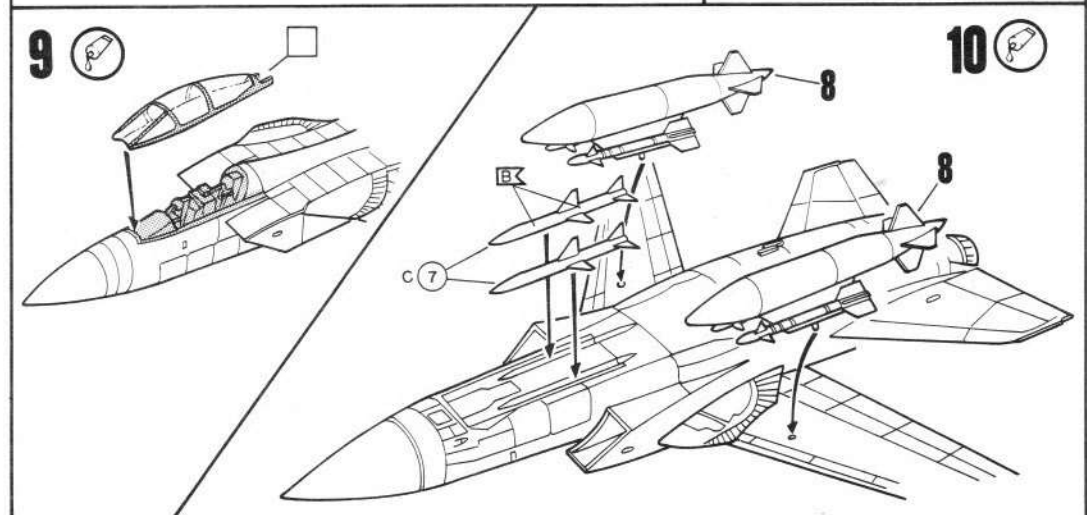
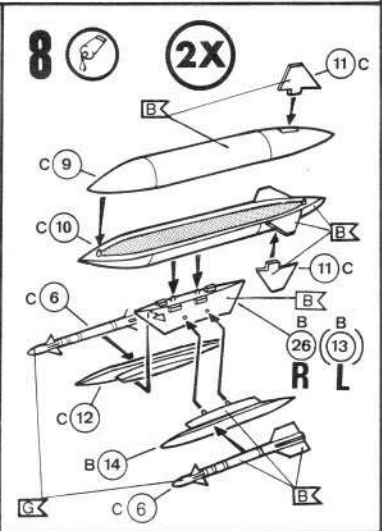
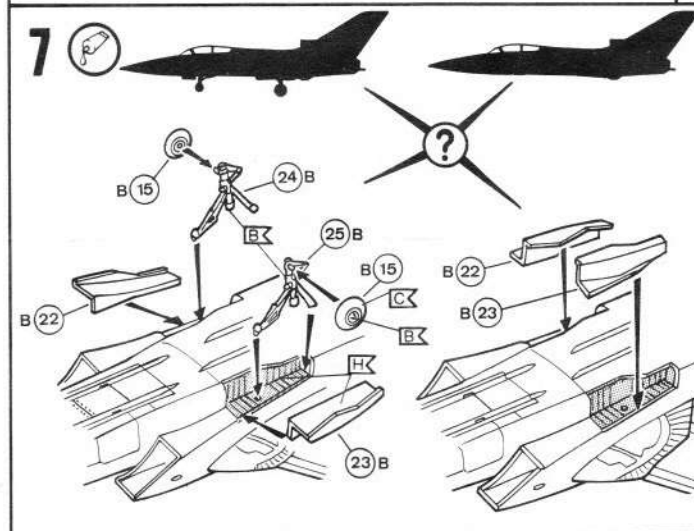
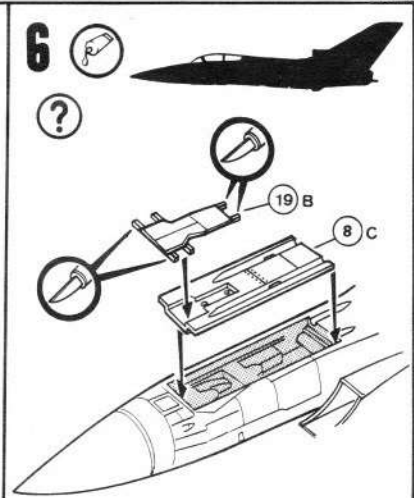
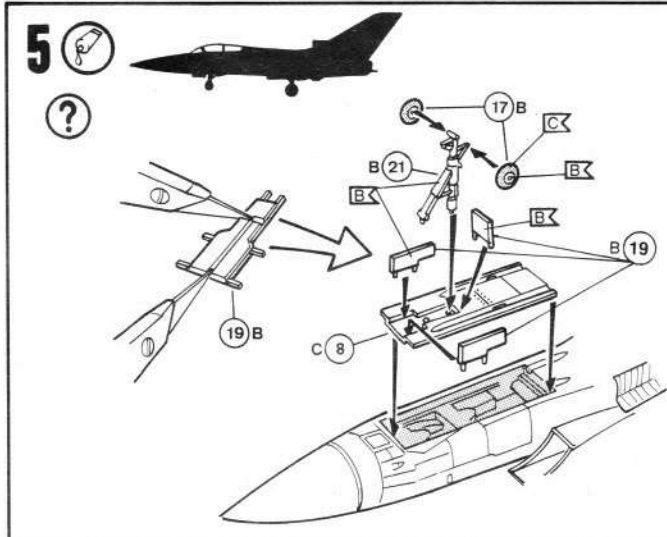
**X =**

Nicht benötigt sein  
Parti non usare  
Pezos non utilizar  
Niet benodigde onderdelen  
Placas no necessárias  
Piezas no utilizadas

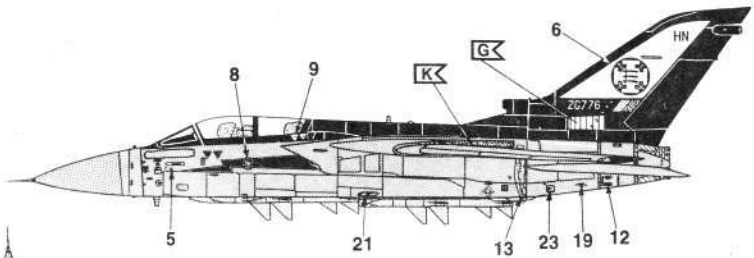
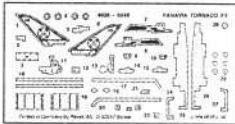
Parti non usare  
Niet använda delar  
Tarpehtunnit osat  
Ikke nødvendige dele  
Dele som ikke er nødvendige  
Ukrasivno vikonavani detal'ni

Elementy niepotrzebne  
μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα  
Detalies care nu se folosesc  
Неиспользуемые детали

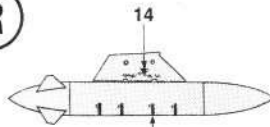




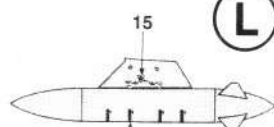
11



(R)



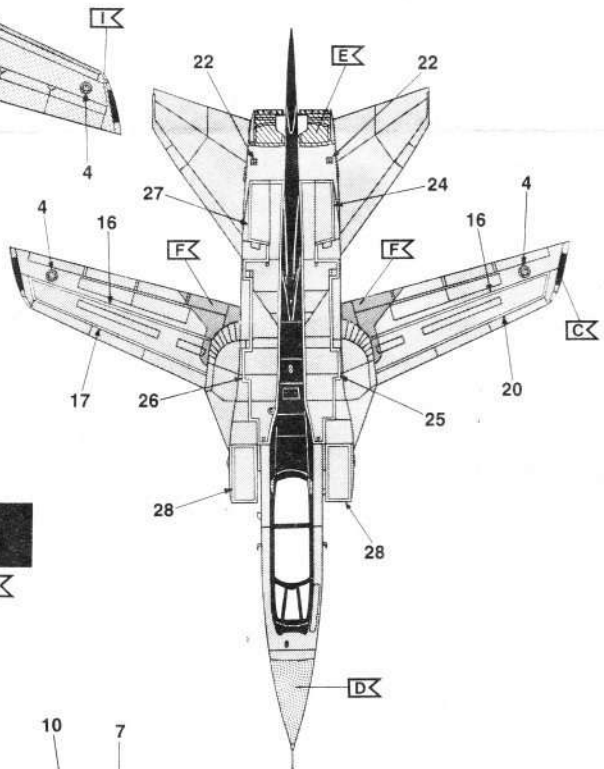
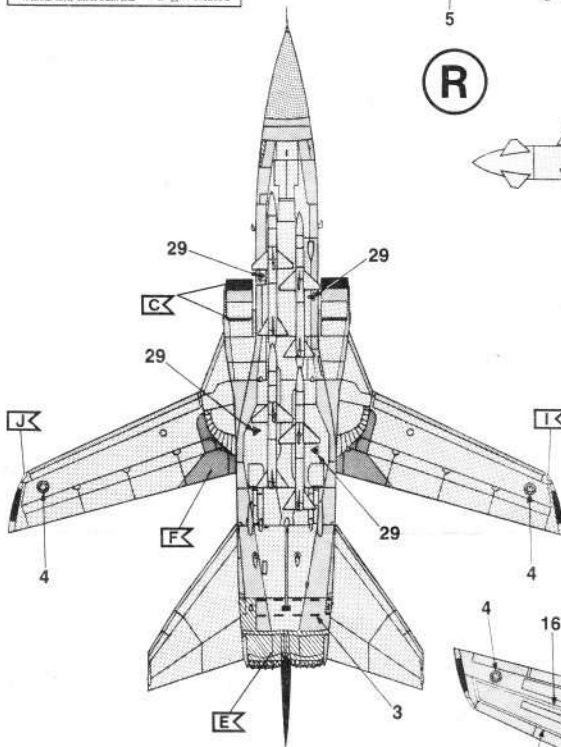
(L)



äußere Seiten  
outer faces



innere Seiten  
inner faces



Panavia Tornado F.3,  
No. 111 Squadron, RAF Leuchars,  
75th Anniversary Scheme



A



B



C

